

Sammanträdestid	Torsdagen den 6 september 2012 kl. 9.30 – 11.15
Sammanträdesplats	Lantbrukskansliet i Godby

Ordinarie:                    \_ Sven Löfman, Finström  
                                  X Inger Marie Sundblom, Geta  
                                  X Jan Salmén, Saltvik  
                                  X Per-Ole Mattsson, Sund  
                                  \_ Håkan Grunér, Vårdö

Suppleanter:               X Erja Nordqvist  
                                  \_ Ingolf Strand  
                                  \_ Tommy Sjöblom  
                                  \_ Annette Blomqvist  
                                  \_ Peter Nordberg

Föredragande:             Lena Roos-Clemes, lantbrukssekreterare

Övriga närvarande:

Paragrafer:                §§ 9 - 26

Underskrifter:	Ordförande	Sekreterare
	_____	_____
	Jan Salmén	Lena Roos-Clemes

Protokolljustering:       Lantbrukskansliet i Godby 6.9.2012

_____	_____
Inger Marie Sundblom	Erja Nordqvist

Protokollet framlagt  
till påseende:

Lantbrukskansliet i Godby  
den 14.9.2012

Intygar

Utdragets riktighet bestyrkes

Lena Roos-Clemes  
lantbr.sekr.

Underskrift



## Möteskallelse

Gemensamma lantbruksnämnden för norra Åland håller möte 2/2012 torsdagen den 6 september 2012 kl. 9.30 på lantbrukskansliet i Godby.

## Föredragningslista

- § 9 Val av tillfällig mötesordförande
  - § 10 Laglighet och beslutförhet
  - § 11 Protokolljusterare
  - § 12 Föredragningslistan
  - § 13 Val av ordförande och viceordförande
  - § 14 Information om nämndens arbete
  - § 15 Nämndens sammanträden
  - § 16 Kallelse till nämndens sammanträden
  - § 17 Avtal om gemensam lantbruksförvaltning
  - § 18 Instruktion för gemensam lantbruksnämnd
  - § 19 Tjänstebeskrivning för lantbrukssekreterare
  - § 20 Tjänstebeskrivning för lantbrukskanslist
  - § 21 Avgifter
  - § 22 Budgetförslag 2013
  - § 23 Budgetuppföljning
  - § 24 Kommungranskning
  - § 25 Anmälnings- och informationsärenden
  - § 26 Besväransvisning
- 

Enligt uppdrag: Lena Roos-Clemes, lantbrukssekreterare



#### VAL AV TILLFÄLLIG MÖTESORDFÖRANDE

- Lbrn § 9 I enlighet med Finströms kommuns förvaltningsstadga § 59 skall tillfällig ordförande väljas under ledning av den ledamot som är äldst i nämnden.  
Förslag:  
Förslag att tillfällig ordförande väljs för punkterna 9 – 13 av den ledamot som är äldst i nämnden.  
Beslut:  
Jan Salmén utses till tillfällig ordförande för mötet för punkterna 9 – 13.
- 

#### LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

- Lbrn. § 10 Konstatera sammanträdet lagliga sammankallande samt beslutförhet.  
Beslut:  
Sammanträdet konstateras vara lagenligt sammankallat samt med hänsyn till antalet närvarande beslutfört.
- 

#### PROTOKOLLJUSTERARE

- Lbrn. § 11 Utses två protokolljusterare att justera dagens protokoll.  
Beslut:  
Inger Marie Sundblom och Erja Nordqvist utses att justera dagens protokoll vilket görs omgående efter att mötet avslutas.
- 

#### FÖREDRAGNINGSLISTAN

- Lbrn. § 12 Godkänna föredragningslistan.  
Beslut:  
Föredragningslistan godkänns.
- 

#### VAL AV ORDFÖRANDE OCH VICEORDFÖRANDE

- Lbrn. § 13 Enligt gällande instruktion för gemensam lantbruksnämnd skall nämnden vid sitt första möte utse ordförande och viceordförande.  
Förslag:  
Nämnden utser ordförande och viceordförande för gemensamma lantbruksnämnden för mandatperioden 2012– 2015.  
Beslut:  
Jan Salmén utses till nämndens ordförande och Inger Marie Sundblom till viceordförande.
-



---

## INFORMATION OM NÄMNDENS ARBETE

Lbrn § 14 Lantbrukssekreteraren informerar om nämndens och lantbrukskansliets verksamhet samt om lagar och bestämmelser som styr nämndens arbete.  
Beslut:  
Informationen antecknas till kännedom.

---

## NÄMNDENS SAMMANTRÄDEN

Lbrn. § 15 Enligt Finströms kommuns förvaltningsstadga § 53 håller varje organ sina sammanträden vid de tidpunkter och på de platser som de beslutar.  
Förslag:  
Föreslås att man i likhet med tidigare år inte fastställer lantbruksnämndens sammanträdesdagar på förhand utan ordförande sammankallar i samråd med lantbrukssekreteraren till möte när behov därtill föreligger.  
Föreslås vidare att man eftersträvar att hålla nämndens sammanträden på lantbrukskansliet i Godby på förmiddagar.  
Beslut:  
Förslagen godkänns. Nämndens sammanträden hålls på lantbrukskansliet med början kl. 9.30.

---

## KALLELSE TILL NÄMNDENS SAMMANTRÄDEN

Lbrn § 16 I Finströms kommuns förvaltningsstadga § 54 anges att kallelse utfärdas av ordförande eller, om denna är förhindrad, av viceordförande.  
Kallelsen skall distribueras till ledamöterna jämte ersättare och till övriga personer som har närvarorätt under sammanträdet. Kallelsen distribueras på det sätt som nämnden beslutar.  
Förslag:  
Nämndens ordförande kallar till sammanträde i samråd med lantbrukssekreteraren.  
Kallelse och föredragningslista skickas per mejl och/eller post till ordinarie ledamöter och kommundirektörerna. Till övriga till mötet kallade personer skickas endast kallelse som skickas per post.  
Vid förhinder kallar ordinarie ledamot själv sin ersättare.  
Beslut:  
Förslagen godkänns med tillägget att kallelsen till ordinarie ledamöter och kommundirektörerna skickas per mejl och per post.

---



#### AVTAL OM GEMENSAM LANTBRUKSFÖRVALTNING

- Lbrn § 17 Med hänvisning till lantbruksnämndens beslut § 7 av den 31.1.2012 har lantbrukssekreteraren utarbetat förslag till avtal om gemensam lantbruksförvaltning för samarbetskommunerna.
- ./.
- Bilaga 1.  
Förslag:  
Förslag till avtal om gemensam lantbruksförvaltning som överlämnats till kommunstyrelsen i Finström antecknas till kännedom.  
Beslut:  
Förslaget godkänns.
- 

#### INSTRUKTION FÖR GEMENSAM LANTBRUKSNÄMND

- Lbrn § 18 Med hänvisning till lantbruksnämndens beslut § 7 av den 31.1.2012 har lantbrukssekreteraren utarbetat förslag till reviderad instruktion för gemensamma lantbruksnämnden.
- ./.
- Bilaga 2.  
Förslag:  
Förslag till reviderad instruktion för gemensamma lantbruksnämnden som överlämnats till kommunstyrelsen i Finström antecknas till kännedom.  
Beslut:  
Förslaget godkänns.
- 

#### TJÄNSTEBESKRIVNING FÖR LANTBRUKSSEKRETERARE

- Lbrn § 19 Med hänvisning till lantbruksnämndens beslut § 7 av den 31.1.2012 har lantbrukssekreteraren utarbetat förslag till reviderad tjänstebeskrivning för lantbrukssekreteraren.
- ./.
- Bilaga 3.  
Förslag:  
Förslag till reviderad tjänstebeskrivning för lantbrukssekreteraren som överlämnats till kommunstyrelsen i Finström antecknas till kännedom.  
Beslut:  
Förslaget godkänns.
-



## TJÄNSTEBESKRIVNING FÖR LANTBRUKSKANSLIST

- Lbrn § 20 Med hänvisning till lantbruksnämndens beslut § 7 av den 31.1.2012 har lantbrukssekreteraren utarbetat förslag till reviderad tjänstebeskrivning för lantbrukskanslisten.
- ./.
- Bilaga 4.  
Förslag:  
Förslag till reviderad tjänstebeskrivning för lantbrukskanslisten som överlämnats till kommunstyrelsen i Finström antecknas till kännedom.  
Beslut:  
Förslaget godkänns.
- 

## AVGIFTER

- Lbrn § 21 Upptas till behandling förslag till avgifter för år 2013.
- Förslag:  
Avgiften för försäljning/köp av lantbrukstjänster med Jomala och Hammarlands kommuner föreslås höjas till 30 € per timme i enlighet med inkommet förslag till reviderat avtal om samarbete inom lantbruksförvaltningen med berörda kommuner.  
För värdering av hjortdjursskador föreslås 30 € per timme dvs en höjning med 1,46% vilket motsvarar allmänna lönejusteringen.
- ./.
- Förslag till avgifter enligt bilaga 5.  
Beslut:  
Förslag till avgifter godkänns.
- 

## BUDGETFÖRSLAG 2013

- Lbrn § 22 Kommunstyrelsen i Finström har fastställt budgetdirektiv och tidsplan för 2013 års budgetarbete samt ekonomiplan för åren 2014-2015.  
Utgående från tilldelad budgetram har lantbrukssekreteraren gjort förslag till budget för den gemensamma lantbruksnämnden.
- ./.
- Budgetförslag enligt bilagor:  
bilaga 6 - Finström  
bilaga 7 - Geta  
bilaga 8 - Saltvik  
bilaga 9 - Sund  
bilaga 10 - Vårdö  
Förslag:  
Föreslås att samtliga budgetförslag godkänns och vidarebefordras till respektive samarbetskommuns kommunstyrelse.  
Beslut  
Förslaget godkänns.
-



## BUDGETUPPFÖLJNING

- Lbrn § 23 Enligt direktiv från kommunstyrelsen i Finström uppmanas nämnderna att kontinuerligt uppta budgetuppföljning som ett ärende på sina sammanträden.
- Förslag:  
Uppföljning av budgeten per 31 juli 2012 visar att den gemensamma lantbruksnämnden utnyttjat 51 % av 2012 års budgeterade medel. Inom verksamheten finns inte kännedom om några större kostnader under återstående delen av året vilket innebär att nämnden torde hålla sig inom sin budgetram.
- Beträffande inkomsterna kan konstateras att samarbetskommunerna i juni erhållit ersättning från Landsbygdsverket (MAVI) på totalt 46.989 euro. Det är fråga om ersättning till åländska kommunerna för handläggning av lantbruksstödärenden för åren 2010 och 2011. Inkomsten är inte upptagen i budgeten eftersom det vid uppgörandet av budgetförslaget inte fanns kännedom om ersättningen. Ersättningen som utbetalats till respektive samarbetskommun är fördelad enligt följande:
- |          |          |
|----------|----------|
| Finström | 17.914 € |
| Geta     | 5.817 €  |
| Saltvik  | 11.256 € |
| Sund     | 7.969 €  |
| Vårdö    | 4.033 €  |
- Beslut:  
Nämnden antecknar informationen till kännedom.
- 

## KOMMUNGRANSKNING

- Lbrn § 24 Statens ämbetsverk på Åland utför årligen kommunövervakning varvid säkerställs att de åländska kommunerna uppfyller de åtaganden som ålagts dem enligt lagen om förvaltning av landsbygdsnäringsar i kommunerna. Enligt ett centraliserat urval som Landsbygdsverket utför skall minst 25% av kommunerna på Åland årligen övervakas, dock så att varje kommun övervakas minst vart femte år. Vid kommungranskningen kontrolleras administrationen av stöd vid kommunen, betalningar och till dem hörande förfaranden, återkrav samt datasäkerhet.
- Av samarbetskommunerna blev Saltvik, Sund och Vårdö uttagna för kommungranskning under vårvintern. Enligt resultatet av granskningen fanns det inget att anmärka om i någon av de tre kommunerna.
- Beslut:  
Informationen antecknas till kännedom.
-



#### ANMÄLNINGS- OCH INFORMATIONÄRENDE

Lbrn § 25

1. Inkomna protokoll

- Protokoll 1/12 och 11/12 från kst. i Finström
- Protokoll 2/12 från kfge. i Saltvik
- Protokoll 2/12 från kfge. I Sund
- Protokoll 2/12 från kfge. på Vårdö
- Protokoll 2/12 och 4/12 från kfge. i Geta
- Protokoll 6/12 från kst. i Geta
- Protokoll 22 A 12 från statens ämbetsverk på Åland från kommungranskningen i Saltvik, Sund och Vårdö

2. Statsrådets förordning 236/2012 om ersättning för handläggning av lantbruksstödärenden till kommunerna inom landskapet Åland.

3. Lantbrukssekreteraren informerar om aktuellt inom lantbrukssektorn.

Beslut:

Informationen antecknas till kännedom.

---

#### BESVÄRSANVISNING

Lbrn § 26

Besväransvisning bifogas protokollet.

---





Organ  
Lantbruksnämnden för norra Åland

Sammanträdesdatum  
6.9.2012

Paragrafer  
9-26

## ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

### BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt § 112 i Kommunallagen inte anföras över beslutet.

Paragraferna  
14, 17-25

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer:  
9-13, 15-16

Enligt 15 § i FörvärdprocessL/ annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunder för besvärsförbudet.

### ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Skriftligt rättelseyrkan får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet ( part ) samt av kommunmedlem.

Myndighet till vilken kan framställas

Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas, myndighetens adress och postadress:

Organ: Finströms kommun  
Lantbruksnämnden för norra Åland  
Skolvägen 2  
22 410 Godby

Paragrafer:

Tid för yrkande av rättelse

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Rättelseyrkandets innehåll

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

---

Protokolljustering:  
Nämndens signaturer

Protokollet framlagt till  
påseende 14.9.2012

Utdragets riktighet  
bestyrkes

Lena Roos-Clemes lantbr.sekr.

# BESVÄRSANVISNING

Besvärsmyndighet och Besvärstid I nedannämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkande. Om beslutet ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem.

Besvärsmyndighet, adress och postadress

Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31  
22 101 Mariehamn

Kommunalbesvär, paragrafer

Besvärstid  
30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer

Besvärstid

Annan besvärsmyndighet, adress och postadress

Paragrafer

Besvärstid

Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.

Inlämnandet av besvärshandlingar

Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas per post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

Besvärshandlingarna kan även lämnas till :

Namn, adress och postadress

Paragrafer

Besvärshandlingarna skall lämnas till 1):

Namn, adress och postadress

Paragrafer

Tilläggsuppgifter

Detaljerad anvisning för rättelseyrkande / besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget.

1) om de skall lämnas till någon annan än besvärsmyndigheten.

---

Protokolljustering:  
Nämndens signaturer

Protokollet framlagt till  
påseende 14.9.2012

Utdragets riktighet  
bestyrkes

Lena Roos-Clemes lantbr.sekr.